

# Digitale Methoden in der Archäologie



oder „Das etwas andere Facebook“

Universität Leipzig  
Modul „Kreativität und Technik“  
Alina Wöllner und Viola Keller  
14.06.2016

# Gliederung

1. Kurze Einführung in die Geschichte Taiwans
2. Das Projekt „ThakBong“
3. Die Webseite
4. Digitalisierung und Verbreitung
5. Interdisziplinarität
6. Vergleich mit dem „DAS-Projekt“
7. Abschlussdiskussion
8. Quellen

# 1. Taiwan

- 1583 von Portugiesen entdeckt
- 1624 von Niederländern kolonialisiert
- 1626 Niederlassung der Spanier im Süden
- Immigrationswelle aus China (Anfang 17. Jahrhundert)
- Zugehörig zu Japan bis 1945
- Zugehörig zur Republik China
- Rechtlicher Status umstritten

## 2. ThakBong

- Vernetzte Epigraphik (Inskriptkunde)
- flächendeckende und diachronische Dokumentation von Sepulkralkulturen
- Relationale Datenbank
- Annotationen, Klassifikationen, Definitionen

## 2. ThakBong

- „ (...) which might be applicable to a wide range of research activities in the Digital Humanities in general, and to the Digital Humanities in Taiwan more specifically.“ (Streiter, Oliver)
- Analyse sozialer Strukturen und ihrer Entwicklung (Teilaspekt)
- ca. 500 Tage Feldforschung, 700 Friedhöfe mit 59.000 Gräbern durch 212.000 digitale, georeferenzierte Fotos dokumentiert

# Fokus

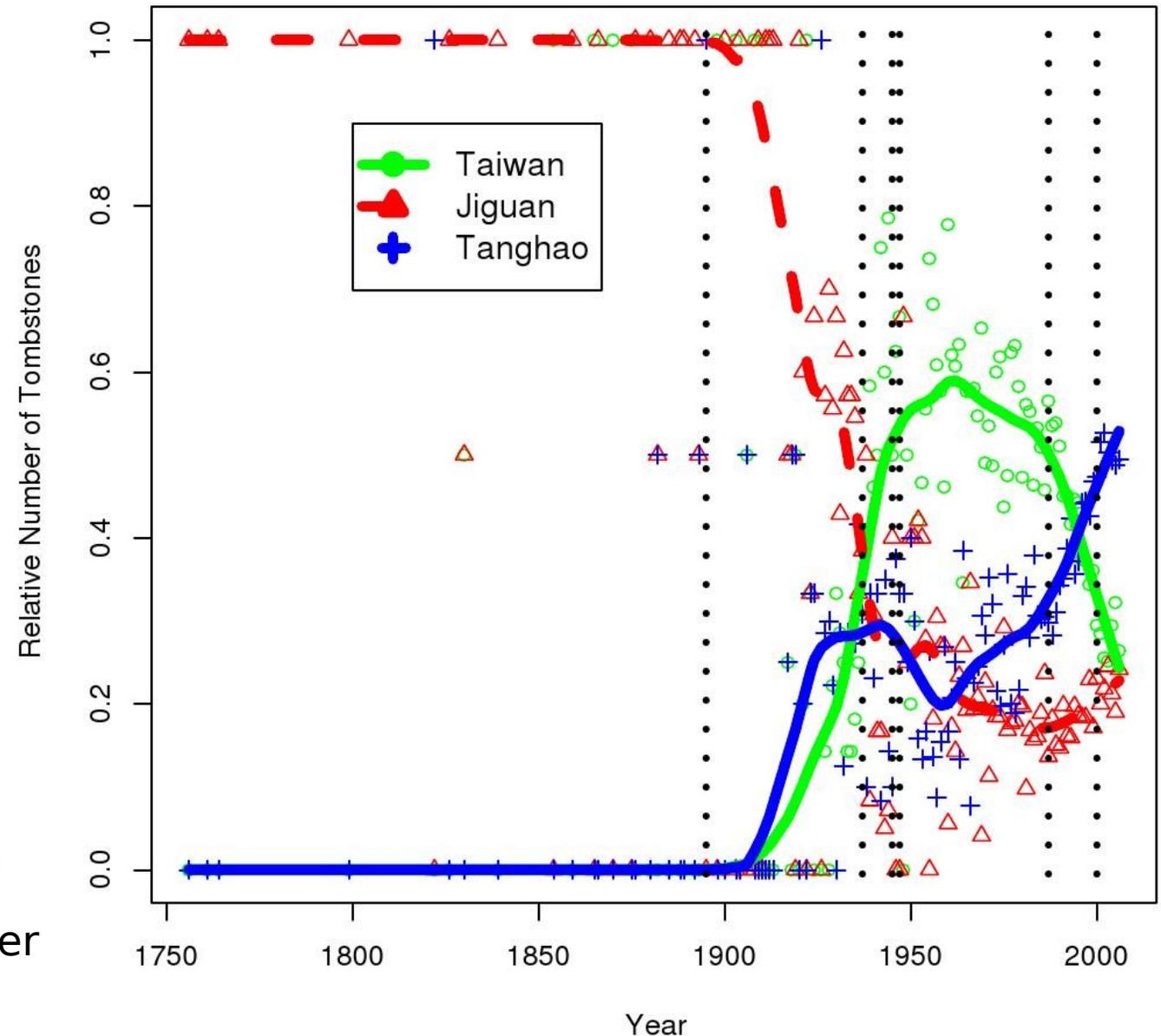
Bild: Ein Fokus mit einem Verweis auf die Ming Dynastie ( 皇明 ) auf einem Grabstein auf den Penghu-Inseln von 1669, während in China schon die Qing Dynastie herrscht.



# Kategorien:

1. Lokale Ortsnamen, die auf Taiwan verweisen.
2. Ortsnamen in China („Jiguan“), die den Ausgangspunkt einer Migration aus China benennen.
3. Ortsname in China („Tanghao“), verweisen auf historische, aber nicht unbedingt heute noch existente Orte, in denen ein chinesischer Familienname erstmals schriftlich erwähnt wurde.

Bild 2: Ortsnamentypen im Wandel: Taiwan unter den Qing (bis 1895), unter dem Japanischen Kaiserreich (bis 1945) und unter der Chinesischen Republik



# 4. Digitalisierung und Verbreitung

- Programmiersprache R
- Tokens erstmalig in großen Mengen verfügbar
- Georeferenzierung, Transkriptionen, Beschreibungen, Annotationen
- Links zu den Gräbern und Friedhöfen
- XML-Struktur verbindet georeferenzierte Fotos

# 4. Digitalisierung und Verbreitung

2 primäre Verwendungszwecke:

- „Museum“
  - z.B. Webpräsentationen, Schulen, Museen,
  - Anonymisiert und restauriert
- „Archivierung und Forschung“
  - 3.000 für maschinelles Lernen
  - Statistische Analysen

Inner Circle:  
Aus Sicht des  
Trauernden

Outer Circle:  
Aufsicht auf  
den Grabstein  
und das Grab

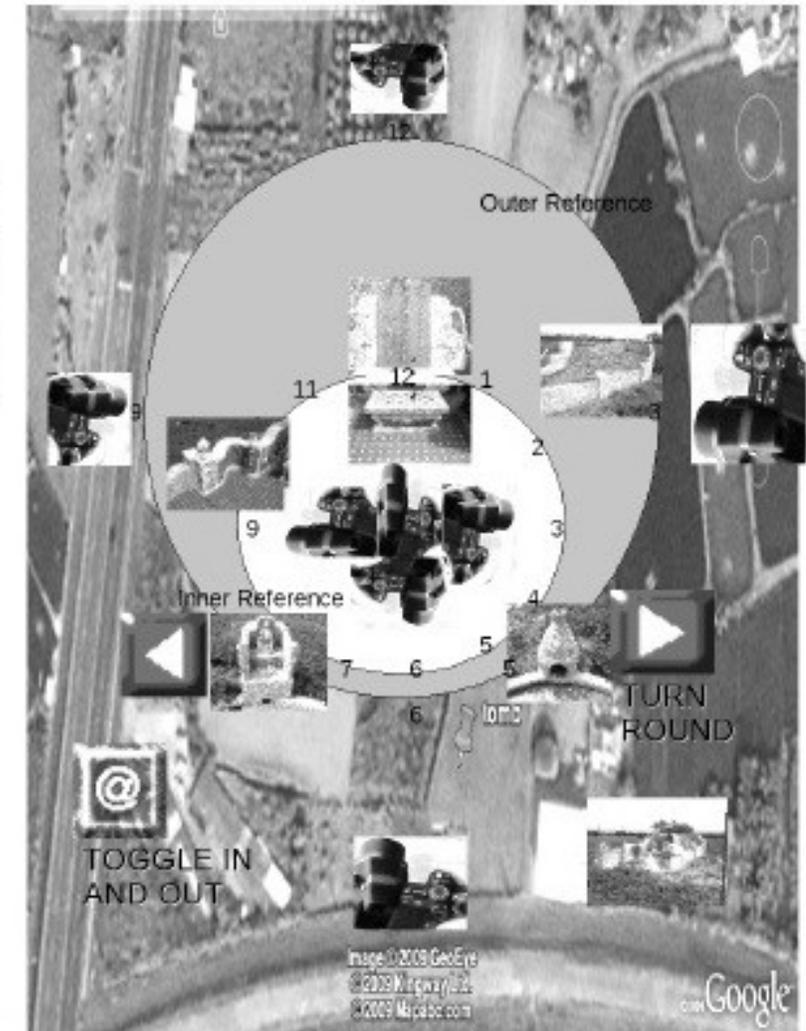
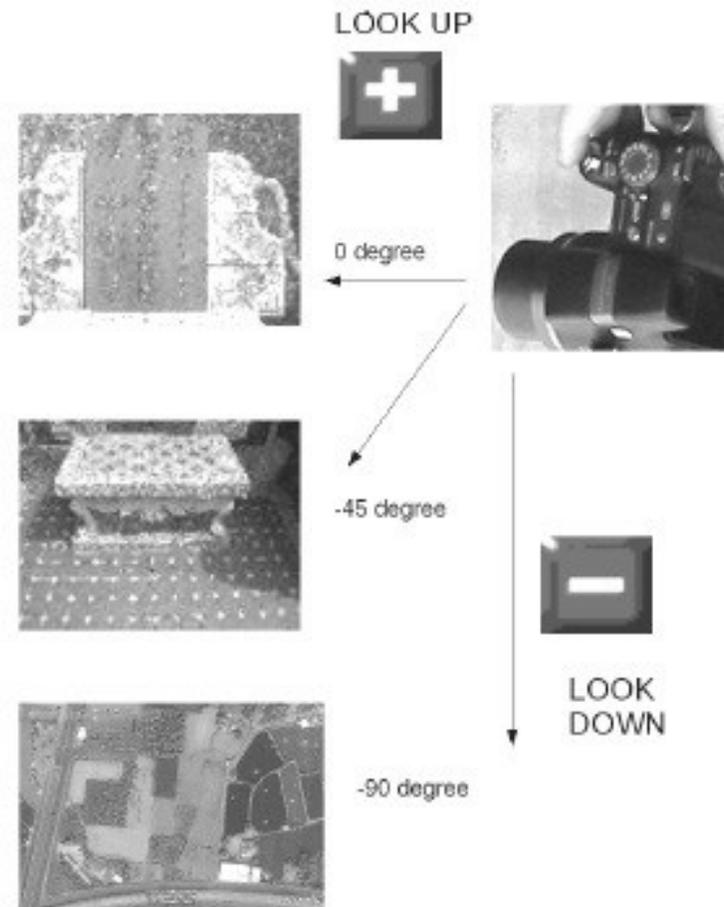


Bild 3: Viertes Parameter und das Totale-Modell

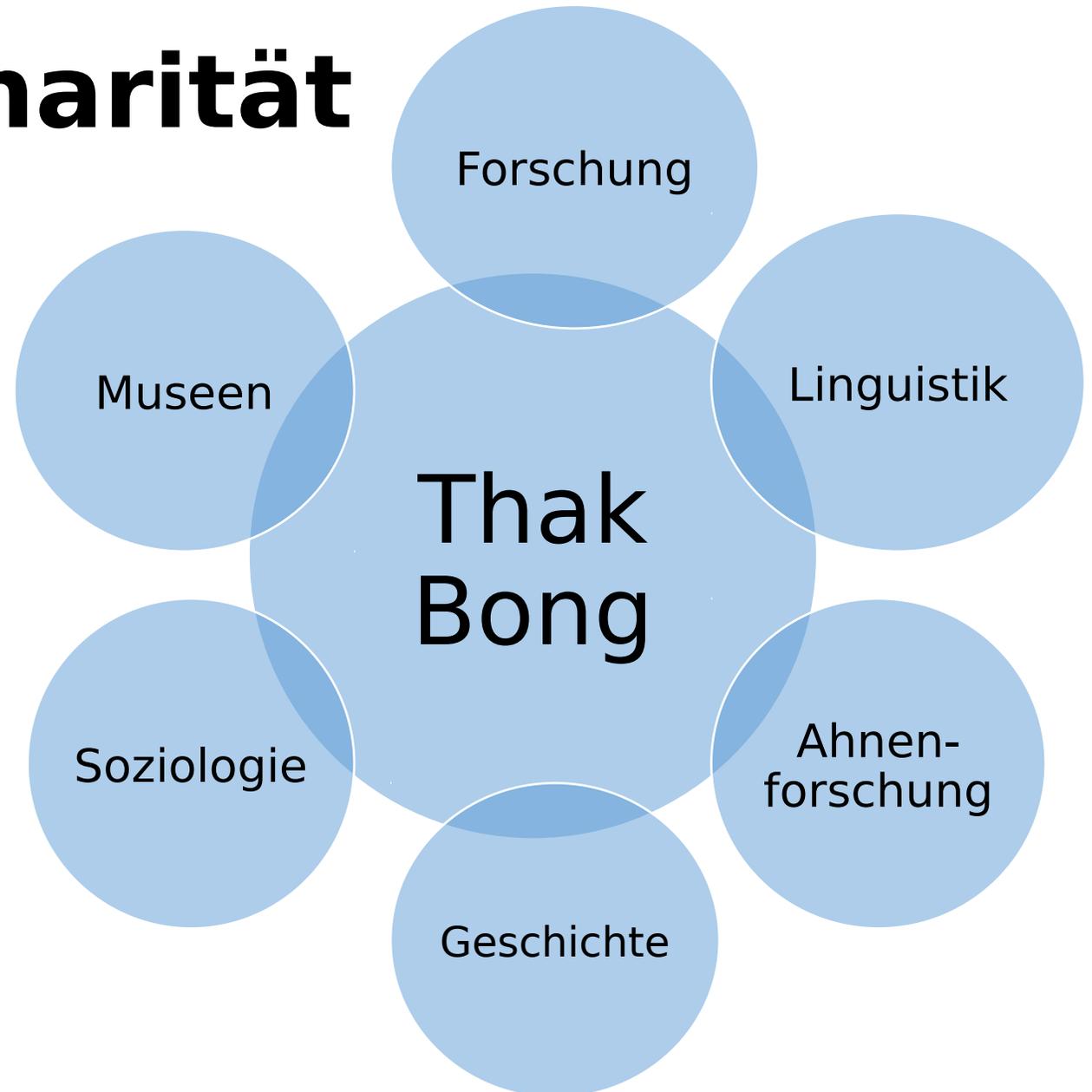
# 4. Digitalisierung und Verbreitung

- BitTorrent: kollaboratives Filesharing-Protokoll für große Datenmengen
- Separates Verteilnetz
- Nicht durch Suchmaschinen auffindbar
- „XML-Blocks“ werden durch ELRA vertrieben, z.B. für Archivierungen

# 5. Interdisziplinarität

Teilaspekte der Vernetzung (vielfach erweiterbar)

Die Teildisziplinen sind nicht nur mit dem Projekt verstrickt, sondern beeinflussen einander und sind untereinander verbunden.



# Quellen

- Oliver Streiter: Ein Facebook der anderen Art: Digitalisierte Epigraphiken als Quelle der Kulturforschung (<http://www.dhd2016.de/abstracts/vortrag/C3%A4ge-057.html>, aufgerufen 03.06.2016)
- Oliver Streiter: Digitizing Taiwan's Graveyards: From Practice to Theory (<http://objev-taiwan.cz/wp-content/uploads/2014/09/Streiter.pdf>, aufgerufen 03.06.2016)
- Oliver Streiter: ThakBong, Digitalizing Taiwan's Tombstones for Teaching, Research and Documentation ([http://www.academia.edu/210375/ThakBong\\_Digitalizing\\_Taiwans\\_Tombstones\\_for\\_Teaching\\_Research\\_and\\_Documentation](http://www.academia.edu/210375/ThakBong_Digitalizing_Taiwans_Tombstones_for_Teaching_Research_and_Documentation))
- Oliver Streiter: Building a Corpus in Linguistic Anthropology, the Example of Thakbong (<http://www.ntcu.edu.tw/ogawa/history/2ed/2-3.pdf>, aufgerufen 03.06.2016)
- DAS-Projekt (<http://www.archaeologie-nockemann.de/?file=kop5.php>, zuletzt aufgerufen 03.06.2016)
- ThakBong (<http://thakbong.dyndns.tv/>, aufgerufen 03.06.2016)